NOUS SOMMES PARTOUT!

LES PERSONNES GAIES DE LAMBDA NORD VIVENT DANS UNE TRÈS GRANDE RÉGION QUI COUVRIRA UNE PARTIE DE L'ÉTAT DU MAINE ET DES PROVINCES DU NOUVEAU-BRUNSWICK ET DU QUÉBEC. NOUS SOMMES DE TOUTES LES PROFESSIONS, ET NOS DIFFÉRENCES SONT NOMBREUSES INCLUANT L'ÂGE, LE SEXE, LA RELIGION, LA RACE, LA LANGUE... ETC. MALGRÉ NOTRE GRANDE DIVERSITÉ NOTRE HOMOSEXUALITÉ A RÉUSSI À NOUS RÉGROUPE COMME FRÈRE ET SOEUR D'UNE CAUSE COMMUNE. NOTRE RÉGROUPEMENT NOUS PERMET DE REVALORISER NOTRE IDENTITÉ EN TANT QUE PERSONNE GAYE. NOTRE COMBAT POUR L'ÉGALITÉ ET LA LIBERTÉ N'EST QU'À SES DÉBUTS. AUSSI NOUS TRAVAILLONS TOUJOURS AVEC CONVINTION AFIN D'ASSURER UN MEILLEUR MONDE POUR LES FUTURES GÉNÉRATIONS DE GENS GAIS QUI NOUS SUIVRAIENT. NOTRE PLUS GRANDE FORCE C'EST NOTRE HUMANITÉ, QUI SE TRANSMET PAR NOTRE SENSIBILITÉ AUX INJUSTICES ET NOTRE VŒU COLLECTIF DE CHANGER LES SITUATIONS QUI SONT DÉFAVORABLES À NOTRE PLEIN DÉveloppement AU SEIN DE NOTRE SOCIÉTÉ. NOUS SOMMES BONS. NOUS SOMMES GAIS. NOUS SOMMES PARTOUT! ▽

WE ARE EVERYWHERE!
The Lesbians and Gay Men of Northern Lambda Live in a Large Geographical Area — Parts

OF MAINE, NEW BRUNSWICK, AND QUÉBEC. WE COME FROM ALL WALKS OF LIFE — EVERY PROFESSION AND AVOCATION. WE ARE NOT ONE IN RACE, CLASS, COLOR, AGE, SEX, SIZE, RELIGION, POLITICAL PERSUASION, NATIONALITY, ETHNIC GROUP, SOCIAL CLASS, OR LANGUAGE. OUR DIVERSITY IS OUR STRENGTH. OUR GAYNESS
IS OUR COMMON BOND. WE HAVE COME TOGETHER AS GAY SISTERS AND BROTHERS TO SUPPORT EACH OTHER WITH LOVE AND UNDERSTANDING; TO MAKE OUR LIVES MORE FULL AND COMPLETE. WE LIVE DAILY IN A SOCIETY FULL OF HATRED AND IGNORANCE. THROUGH OUR MUTUAL SUPPORT WE GROW MORE AND MORE SELF-ACCEPTING. OUR INCREASING VISIBILITY AS HEALTHY, PRODUCTIVE MEMBERS OF SOCIETY IS ERODING THE BIGOTRY OF THOSE WHO WOULD PREFER US TO SUPPRESS OUR REAL SELVES AND TO REMAIN IN AN INVISIBLE MINORITY. BUT THROUGH THE EVER-INCREASING NUMBER OF LESBIAN AND GAY MALE GROUPS SUCH AS OURS, WE ARE GAINING THE INNER STRENGTH TO SAY THAT WE ARE JUST THE WAY WE ARE. WE ARE REPRESENTATIVE OF THE DIVERSITY OF LIVES AND LIFESTYLES WHICH IS HUMANITY. WE ARE HUMANITY. WE ARE GOOD. WE ARE GAY. WE ARE EVERYWHERE!

ACCEPT ME

I AM I.

DO NOT CHANGE ME;
CONDEMN ME;
NOR PUT ME DOWN.

ACCEPT ME FOR WHAT I AM.
NO... YOU NEED NOT AGREE WITH ME.
BUT ACCEPT ME.

FOR I AM TOTAL, IN BEING
I HAVE MY GUILTS.
I HAVE MY FAULTS.

BUT THAT IS WHO I AM.
PERFECT I WILL NEVER BE.

ALLOW ME TO BE UNINHIBITED
DO NOT PRESSURE ME INTO
FEELING WHAT I DO NOT FEEL.

ACCEPT ME WHEN I AM FLYING HIGH
AS I ACCEPTED YOU
WHEN YOU WERE FLYING HIGH.

DO NOT PUT ME DOWN... NOR
MAKE ME FEEL UNHAPPY ABOUT ME.

I AM I, AND I LIKE BEING WHAT I AM.

-BY P-A-X

SYMPOSIUM A BANGOR

LES 21, 22 ET 23 MARS, 1980 EUT LIEU LE SEPTIÈME SYMPOSIUM POUR LES HOMMES ET LES FEMMES GAIS DU MAINE.

L'ORGANISATION TECHNIQUE DU SYMPOSIUM LAISSAIT BEAUCAUP À DÉSIRER, PAR CONTRE LES GENS PRÉSENTS ÉTAIENT ABSOLUMENT EXTRAORDINAIRES.

STEVE ENDEAN DU "GAY RIGHTS NATIONAL LOBBY" À WASHINGTON, D.C. EUT LE PREMIER À NOUS ADRESSER LA PAROLE. IL ÉNUMÉRA LES PROGRÈS RÉALISÉS PAR LA POPULATION GAIÉ DES ÉTATS-UNIS DEPUIS PLUSIEURS ANNÉES ET IL NOUS FIT CONNAÎTRE LA POSITION DE CERTAINS POLITICIENS AMéricAINS VIS À VIS LE MOUVEMENT GAI DANS SON PAYS. C'EST QUAND MÊME LUCIA VALESKA DU "NATIONAL GAY TASK FORCE" À NEW-YORK QUI A REMPORTE LA VEDETTE. SON SENS D'HUMOUR, SON CHARME, SA FACILITÉ DE PARLER ET D'ÊTRE ÉCOUTER ONT TOUS ÉTÉ DES FACTEURS QUI ONT CONTRIBUÉ À RENDRE SA CONFÉRENCE TRÈS INTÉRESSANTE. OPTIMISTE ET RÉALISTE À LA FOIS ELLE DÉGAGEA UN RAYON D'ESPOIR ET DE VITALITÉ POUR NOUS TOUS PRÉSENTS.

PARMI LES NOMBREUX ATELIER QUI ONT EUT LIEU DURANT LE WEEKEND JE MENTIONNE LES SUIVANTS:
1 - COMMENT S'Y PRENDRE POUR FORMER UN GROUPE GAI AU MAINE.
2 - L'ÉGLISE ET LES GAIS
3 - LE MOUVEMENT FÉMINISTE
4 - LES MALADIES VÉNÉRIENNES
5 - PROBLÈME D'ALCOOLISME ET PROBLÈME DE DROGUE
6 - LE POUVOIR NUCLEAIRE ET NOTRE SOCIÉTÉ
7 - LES ENSEIGNANTS GAYS
LAMDA Nord fut aussi l'initiateur d'un atelier qui n'était pas prévu à l'ordre du jour soit celui des Gais dans les milieux ruraux. Cet atelier fort intéressant. Les participants de cet atelier, ont manifesté un intérêt d'organiser un symposium dès septembre, 1980 et qui serait primordialement orienté vers les préoccupations des Gais dans les milieux ruraux. Il semblerait que ce symposium serait le premier de son genre aux États-Unis et au Canada.

Pour conclure on peut dire que le succès de cette rencontre est dû en grande partie aux participants plus qu'aux organisateurs. Le sentiment de retour était un peu similaire à celui d'une retraite. On en ressort plus fort mais en même temps un peu bouleversé d'esprit. À souhaiter qu'au prochain symposium encore plus de membres de LAMDA Nord auront l'occasion d'y assister et d'y participer.

A PERSONAL VIEW OF SYMPOSIUM VII

STEVE ENDEAN AND LUCIA VALESKA WERE THE TWO GUEST SPEAKERS THIS YEAR. STEVE ENDEAN IS FROM THE GAY RIGHTS NATIONAL LOBBY (GRNL) IN WASHINGTON, D.C. GRNL WORKS FOR US BY LOBBYING CONGRESS ON OUR BEHALF. (LOBBYING COSTS MONEY — CAN YOU HELP THEM ANY? GRNL, 1606 17TH STREET, N.W., WASHINGTON, D.C. 20009) MR. ENDEAN'S PRESENTATION WAS WELL-DONE; IT WAS INFORMATIVE: CUT-AND-DRIED, FACTS-AND-FIGURES, POLITICS. IT SEEMS IF YOU WANT A U.S. PRESIDENT WHO SUPPORTS GAY RIGHTS, VOTE FOR BROWN, KENNEDY/CARTER, OR ANDERSON — IN THAT ORDER. MOST REPUBLICANS SAY NO TO OUR EQUALITY UNDER THE LAW. THERE ARE BOTH PRO-GAY AND ANTI-GAY MEASURES PRESENTLY BEFORE CONGRESS.

THEN LUCIA VALESKA TOOK THE ROSTRUM. SHE IS CO-DIRECTOR OF THE NATIONAL GAY TASK FORCE (NGTF) IN NEW YORK CITY. HER MANNER AND CHARM WERE BEAUTIFUL. HER WORDS WERE WELL CHOSEN; EACH SENTENCE SO INCREDIBLY FULL OF THOUGHT, IRONY, WISDOM AND/OR SENSE, AT TIMES IT WAS OVERWHELMING. I THOROUGHLY ENJOYED HER PRESENTATION AND HOPE TO GET THE OPPORTUNITY TO HEAR HER SPEAK AGAIN.

SUCCESSES, AND ORGANIZATIONS. FROM THIS WORKSHOP, A NEW, UNSCHEDULED WORKSHOP WAS PLANNED -- ONE FOR RURAL GAYS. THIS WAS THE BEST WORKSHOP I ATTENDED. AS GAY WOMEN AND MEN LIVING OUTSIDE URBAN CENTERS, OUR NEEDS AND LIFESTYLES ARE DIFFERENT FROM THOSE OF OUR LESBIAN SISTERS AND GAY BROTHERS IN BOSTON AND TORONTO. WE DON'T HAVE THE "PROBLEMS" OF WHICH BAR TO GO TO TONIGHT, OR WHAT CLUB OR BATH TO FREQUENT. RURAL ISSUES ARE DIFFERENT -- AND HAVE AS YET TO BE ADEQUATELY ADDRESSED AT SUCH A CONFERENCE.


A GAY

IS A PERSON WHO LOVES, CARES, FEELS, NEEDS, DESIRES, UNDERSTANDS AND A PERSON WHO AIMS TO BE HAPPY AS OFTEN AS POSSIBLE JUST LIKE EVERYBODY ELSE

A GAY IS A PART OF THE WORLD AND A LIVING SOUL WHO IS NO DIFFERENT FROM A STRAIGHT!

-BY TERRY M.

A NOTER

LES GENS QUI NE SONT PAS MEMBRES DE LAMBDA NORD MAIS QUI SONT INTERESSES DE CONTINUER A RECEVOIR NOTRE PETIT JOURNAL MENSUEL SONT INVITES A NOUS FAIRE PARVENIR UNE PETITE CONTRIBUTION FINANCIERE AFIN DE NOUS AIDER AVEC LES FRAIS POSTAUX.

A REMARQUER

TOUS SONT INVITES A DEVENIR MEMBRE DE NOTRE ORGANISATION. LA COTISATION DE MEMBRE EST DE $5.00 ET VOUS PERMETTERA DE RECEVOIR NOTRE JOURNAL ET DE PARTICIPER A TOUTES NOS ACTIVITES LORSQUE VOUS SEREZ DANS NOTRE BELLE ET GRANDE REGION.

VOTRE SUPPORT NOUS EST PRECIEUX!!
A FINANCIAL APPEAL

Those persons who are not members of Northern Lambda but who wish to continue to receive our monthly newsletter are asked to send a financial donation of any amount to help defray the costs of printing and postage. Thank you.

Better yet, join us!

You are cordially invited to become a member of our organization. The cost of a one-year membership is only $5.00. As a member, you will receive the monthly newsletter and will be entitled to all rights and privileges of our organization. Membership is open to all persons who believe in equal human and civil rights for all people.

We welcome your support.

LA VIE GAYE DANS UN MILIEU RURAL

Le mouvement gay a essentiellement connu sa naissance dans le milieu urbain. Aussi pendant bien longtemps le gay du milieu rural était considéré marginal non seulement par la société hétérosexuelle mais en plus par ses confrères et ses consœurs gay(e)s de la ville. L'homme ou la femme gay(e) du milieu rural ressentait un stigmate ou un certain sentiment de culpabilité lorsqu'il ou qu'elle se rendait en ville et qu'on lui demandait: "Vous êtes d'où?" Souvent on mentionnait la ville la plus proche de notre village et même à ça parfois nous devions nous identifier à une ville à plus de 100 milles de distance de chez-soi pour expliquer notre situation géographique.

Mais voilà que cette situation commence à changer grâce aux gens gaïs ruraux qui prennent de plus en plus leur place au sein du mouvement gay. Le nombre croissant d'organisations gaïes qui s'organisent dans les milieux ruraux est un signe fort encourageant et très sain pour toute la communauté gay. Plusieurs petits journaux gay et ruraux ont fait leur apparence depuis quelques années, tel que Boonies à "Paradise", Nouvelle-Ecosse. Il est aussi remarquable de constater que les gens gay des milieux ruraux commencent à se reconnaitre davantage et à discuter de préoccupations qui leur sont propres.

C'est à souhaiter qu'avant bien longtemps qu'une grande rencontre puisse s'organiser où les gens gay de milieux ruraux pourront jaser, discuter, analyser, examiner leurs forces et leurs faiblesses communes afin de mieux s'organiser et de finalement occuper la juste place qui nous revient au sein du mouvement gay.

GPU NEWS IS A MONTHLY GAY PUBLICATION FROM MILWAUKEE WISCONSIN. IT INCLUDES NEWS, REVIEWS (THEATRES, MUSIC, LITERATURE) AND ITEMS OF INTEREST TO THE GAY COMMUNITY. IN THE MARCH, 1980 ISSUE (VOL. 9, NO. 6) IN A COLUMN ENTITLED "HERE & THERE", THE FIRST ITEM IS DATED: CARIBOU, MAINE: "A NEW ORGANIZATION HAS BEEN FORMED...MAINE AND NEW HAMPSHIRE...KNOWN AS AROOSTOCK(SIC) LAMBDA...". WE WANT TO THANK GPU NEWS FOR HERALDING OUR EXISTENCE. THEY'LL BE ON OUR MAILING LIST NOW; THEY'LL SOON KNOW OF OUR NEW NAME AND CURRENT ACTIVITIES. ANYONE INTERESTED IN THEIR EXCELLENT PUBLICATION MAY WRITE: GPU NEWS, BOX 92203, MILWAUKEE, WISCONSIN 53202.

...AND TO HOLLYWOOD!!!

The Homosexual Information Center is a Federally Tax-Exempt, Non-Profit, Independent Organization chartered in California in 1968. The sole purpose of the Center is to make knowledge available in a field too long clouded by myth and uncertainty. The HIC provides general information on homosexuality as well as specialized, in-depth resources for Scholars. Their Library contains over 4,000 books, periodicals and pamphlets on all aspects of homosexuality; The Periodical Collection includes publications in Japanese, and French, Dutch, German, and other European Languages. The HIC has asked for copies of your monthly newsletter for their archives. If you would like more information, write: Homosexual Information Center, 6715 Hollywood Boulevard, #210, Hollywood, California 90028. (213/464-8431)
THE CHILTERN MOUNTAIN CLUB

There is an organization of gay women and men interested in being in the out-of-doors. The Chiltern Mountain Club, based in Boston, has members and activities throughout Maine, New Hampshire, Vermont, and Massachusetts. Their organized activities include: climbing, day hiking, camping, skiing, snowshoeing, fishing, sailing, canoeing, crew, cycling, birdwatching, "historical", basketball, jogging, soccer, swimming, tennis, volleyball, and social activities. For more information, including a schedule of activities: Chiltern Mountain Club, 104 Charles Street, Box 104, Boston, Massachusetts 02114 (617/227-6167).

WOMEN'S MUSIC IS COMING TO MAINE!

On Tuesday, 15 April 1980 in Orono, Maine, a live concert will be presented by Cris Williamson. Cris is a recording artist on Olivia Records, a lesbian/feminist recording label. She is on a national tour promoting her third album, Strange Paradise. (She also recorded The Changer and the Changed and Live Dream on the Olivia label.)

This concert is being co-sponsored by the Office of Women's Programs and Services and the Women's Center at the University of Maine at Orono.

Tickets are $5.50 at the door. The concert is at 8:30 PM in the Damn Yankee of the Memorial Union on the campus of UMO. That's Tuesday evening, 15 April 1980. We encourage you to attend this concert — the more successful, the better chance that more live concerts will come to Maine. For more information, call 207/581-2560 or 207/581-2245.

RIGHTS FOR HOMOSEXUALS DENOUNCED BY PREACHERS

(From New York Times, Sunday, 23 March 1980)

Washington, March 22 — A group of fundamentalist preachers say they have collected 74,100 signatures on petitions to President Carter opposing any presidential action guaranteeing homosexual rights.

Five ministers charged the President with a "soft attitude" on homosexuality.

"This so-called born-again Christian President is not acting very born again," said Bob Jones 3d, president of Bob Jones University.

The ministers said that "God's judgment is going to fall on America as on other societies that allowed homosexuality to become a protected way of life."

The ministers oppose legislation in Congress that would extend the protection of civil rights laws to homosexuals. Mr. Jones compared homosexuals to murderers but said it would be impossible for a homosexual to be a Christian, although a murderer could be because after confessing Jesus as Lord "he doesn't murder any more."

Bob Billings, executive director of Moral Majority, said the petition drive was in response to a similar drive by the National Gay Task Force asking Mr. Carter to issue an executive order forbidding employment discrimination in the federal government against homosexuals.

(The New York Times refused to use the term gay.)

WHAT CATHOLIC BISHOPS HAVE TO SAY

September, 1976 — From the Pastoral Letter of the U.S. Catholic Bishops, "To Live in Christ Jesus": "Some persons find themselves through no fault of their own to have a homosexual orientation. Homosexuals, like everyone else, should not suffer from prejudice against their basic human rights. Homosexuals have a right to respect, friendship and justice. Homosexuals should have an active role in the Christian Community," which "should provide them a special degree of pastoral understanding and care."